



Inquiry no 1/06/2021/P153

Re: Purchase of a glass bending and tempering machine.

Dear Sir/Madam,

We are inquiring for a tender for the supply of a convection-type bending and tampering furnace. (Forced/Blower) Convection-type furnace for bending and tampering float glass and coated glass (soft and hard coatings with a low-e coefficient ≥ 0.01) in the glass thickness range from 4 mm to 19 mm. Two-way furnace (C and B bending) horizontal furnace for glass bending and tampering.

CPV Code - 42341000-8 - Industrial furnaces

I. Contract specification:

The contract shall cover the supply of a (Forced/Blower) convection-type furnace for bending and tampering float glass and coated glass (soft and hard coatings with a low-e coefficient ≥ 0.01) in the glass thickness range from 4 mm to 19 mm. (Bidirectional) Two-way furnace (C and B bending) horizontal furnace for glass bending and

(Bidirectional) Two-way furnace (C and B bending) horizontal furnace for glass bending and tampering.

REQUIRED TECHNICAL PARAMETERS:

The key required parameters and capacities of the furnace:

- sheet glass section with a working dimension of 7000 x 3000 mm or more,
- bent glass section C with a glass dimension of 6000 x 3000 mm (arc length) or more,
- bent glass section B with a glass dimension of 2400 x 1500 mm (arc length),
- (Forced/Blower) convection-type furnace,
- processable glass thickness from 4 to 19 mm,
- maximum small bending radius on section B, minimum radius R = 750 mm,
- roller diameter min: 70 mm, max 105 mm
- roller spacing min: 100 mm, max 135 mm
- bending curvature tolerance: 3mm (6-8mm), 4mm (10-12mm), 5mm (15-19mm)
- overall flatness: ≤1.5% (4mm), ≤1.0% (5-6mm), ≤1.0% (8-19mm)
- corrugation: 0.15mm/300mm (4mm), 0.09mm/300mm (5-6mm), 0.09mm/300 mm (8-19mm)
- curvature tolerance: +/-3 mm (6-8 mm), +/-4mm (10-12mm), +/-5 mm (15-19 mm)
- bendable and temperable Low-E glass E ≥ 0.01,
- covered heating elements,
- minimum number of heating elements 120 pcs.

MEETING THE PRINCIPLE OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT:

The awarding authority places great emphasis on the EU principle of sustainability of the tender, and in particular on the manufacturing process of the machine ordered, so that the contractor can document the positive environmental impact. Tenders will therefore be evaluated on the basis of











both the economic factor and the steps taken by the contractor to contribute to a positive environmental impact.

Expected parameters:

- made of recyclable and/or recoverable materials after the machine has been scrapped.
- The machine must be energy efficient
 - number of heaters min. 120 heaters
 - total furnace and drive power up to 1300 kW
 - energy demand for m2 of glass in the thickness range 5 mm to 4 kWh/m2, for 19 mm thickness to 12.8 kWh/m2.

In addition, the machine:

- it must bear the CE mark in accordance with Directive 2006/42/EC,
- must have technical specification and operating instructions in Polish, in electronic version.
- it must be equipped with additional spare parts:
 - 10 ceramic rollers for the quenching furnace
 - 12 flexible rolls (complete) for the bending section C
 - 10 SSR semiconductors
 - 10 sets of heaters for the top and bottom of the furnace
 - 5 thermocouples.

Payment terms:

Maximum advance payment – up to 15% of the machine value. Minimum final payment – 10% of the machine value.

Machine servicing:

Service response time 6 hours from reporting a failure.

Delivery time:

No longer than 6 months loco Cichawa, counting from the date of placing the order. The start-up of the machine at the company's premises, confirmed by a positive result of the acceptance test, must take place within 12 months of the advance payment.

II. Data of the awarding authority:

Name of the awarding authority: Vitroform Sp. z o.o. Address of the awarding authority: Cichawa 152

Awarding authority's fax number: fax (+48) 12 251 94 68 Awarding authority's e-mail: jakub.kaczmarski@vitroform.pl

Website: www.vitroform.pl

III. Procedure:

The procurement procedure is conducted by way of a request for tender in compliance with the principle of competitiveness, openness and transparency, in accordance with the "Guidelines on the eligibility of expenditure under the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund for 2014-2020", subject to the provisions of the Act of 23 April 1964 - Civil Code.

The provisions of the Act of 29 January 2004 - Public Procurement Law do not apply to the procedure.











IV. Information about the possibility to submit partial / variant tenders:

Partial or variant tenders are not permitted.

- V. Place of delivery Cichawa.
- VI. Conditions for participation in the procedure:
- 1. Entities meeting the following conditions may compete for the award of the contract:
- Have the legal capacity to participate in legal transactions in accordance with statutory requirements.
- They are not excluded from participating in the procedure due to capital and/or personal conflicts of interest with the awarding authority.
- 2. Entities with personal or capital conflict of interests with the awarding entity are excluded from participation in the procedure. Capital or personal conflicts of interests shall mean mutual ties between the awarding authority or persons authorised to incur liabilities on behalf of the awarding authority, or persons performing activities related to the preparation and execution of the contractor selection procedure on behalf of the awarding authority, and the contractor, consisting in particular in:
 - participating in a company as a partner in a civil law partnership or partnership,
 - ownership of at least 10 % of the shares,
 - acting as a member of a supervisory or management body, proxy or attorney in fact,
 - being married or in a relationship of direct kinship or affinity, secondary kinship or affinity, or in a relationship of adoption, custody or guardianship.
- 3. The tenderer is obliged to sign the Declaration of no personal/capital conflict of interest with the awarding authority (sample of the Declaration is attached to this enquiry).
 - VII. The best tender will be selected within 7 working days after the tender submission deadline.
 - VIII. When selecting a tender, the awarding authority shall be guided by the following criteria and their weighting:

No.	Criterion	Weight (%)
1.	Net price	100

The tender which has received the highest number of points calculated according to the following formula shall be deemed the best:

Criterion No 1 (net price)

L1= (lowest price offered / offered price) x 100%.

Only properly prepared tenders will be selected, i.e. meeting all the conditions listed in item XIII of the invitation, with the highest number of points obtained.











- IX. The deadline for tender submission is: 5th July 2021
- X. The tender must remain valid min. 60 days from the submission date.

XI. Method of tender delivery:

Preferred method of tender delivery:

- 1. in person at the registered office of the awarding authority: Vitroform Sp. z o.o., Address of the awarding authority: Cichawa 152, 32-420 Gdów.
- 2. by post (mail, courier, etc.), to the address: Vitroform Sp. z o.o., Address of the awarding authority: Cichawa 152, 32-420 Gdów.
- 3. by e-mail: jakub.kaczmarski@vitroform.pl .

XII. The tender submitted must include:

- the name and address of the tenderer,
- for tenderers not established in Poland, registration documents certified as true copies of the originals,
- date of drafting,
- the total net price of the device, expressed in PLN or EUR, loco VITROFORM, Cichawa
- indication of the object of the tender,
- description of all features listed as minimum technical parameters and compliance with the principle of sustainable development, described in Section I.,
- a declaration that there is no conflict of interest with the awarding authority; a sample declaration is attached as appendix 1 to this enquiry,
- a declaration on the fulfilment of the conditions for participation in the procedure, sample of the declaration constitutes attachment No. 2 to this invitation,
- the expiry date of the tender,
- payment conditions and dates, taking into account the boundary conditions for advance payment and final payment,
- description of the provision of guarantee service,
- the guarantee period and the starting date for deliveries,
- signature of the tenderer with company stamp or with qualified electronic signature.

Please note that failure to include in the tender any of the information listed as necessary elements of the tender will result in the rejection of the tender without further processing.

XIII. The awarding authority reserves the right to:

cancel the procedure, cancelling it in whole or in part at any time, without giving any reason, which shall not be the basis for the tenderer to assert any claims against the awarding authority or to exercise any rights, to close the procedure without selecting a tender, to change the deadlines set in the invitation, requesting detailed information and clarifications from tenderers at any stage of the tender, to exclusively interpret the provisions of the invitation.

XIV. Conditions for amending the contract:

The contract signed with the successful tenderer will be subject to amendments, in terms of deadlines, scope of work and, if necessary, due to changes in irrelevant technical parameters, in relation to the content of the tender on the basis of which the selection was made. Changes to the remuneration are also allowed, by way of an annex, upon agreement of the parties, with the proviso that the value of











each subsequent change shall not exceed 10% of the value of the contract as originally defined in the contract.

XV. Information clause on personal data

The administrator of your personal data is Vitroform Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Cichawa 152, 32-420 Gdów NIP: 6831551438, KRS: 0000183817, REGON: 351256176. Contact with the Personal Data Controller is possible via the e-mail address: office@vitroform.pl. Your personal data shall be processed, inter alia, for the purpose of conducting the procurement procedure covered by this enquiry.











Annex 1 Declaration of No Conflict of Interest
, on
Contractor:
First and last name Company name Address TAX ID
DECLARATION OF NO PERSONAL AND CAPITAL CONFLICT OF INTEREST
In response to the request for tender No. 1/06/2021/P153 of 01.06.2021 I declare that I am not related
to the Employer personally or by capital.
Capital or personal conflicts of interests shall mean mutual links between the awarding authority or
persons authorised to incur liabilities on behalf of the awarding authority, or persons performing
activities related to the preparation and execution of the contractor selection procedure on behalf of
the awarding authority, and the contractor, consisting in particular in:
a) participating in a company as a partner in a civil law partnership or partnership,
b) ownership of at least 10% of the shares,
c) acting as a member of a supervisory or management body, proxy or attorney in fact,
d) being married or in a relationship of direct kinship or affinity, secondary kinship or affinity, or in a
relationship of adoption, custody or guardianship.









date and signature of the

.....

Contractor



Annex No. 2 Declaration on the fulfilment of conditions for participation in the procedure.

DECLARATION ON THE FULFILMENT OF CONDITIONS FOR PARTICIPATION IN THE PROCEDURE

l, the undersigned, authorised to representhereby declare that:
 The company under the name
First name, last name, position, company name







